

КОРОНАВИРУС

UPDATE CORONAVIRUS

www.info-coronavirus.be

BG

24 maart 2020

vertaling uit het Nederlands

De regering heeft nieuwe regels gemaakt om het corona-virus te stoppen. De regels starten op 18 maart en stoppen voorlopig op 5 april.

Om ervoor te zorgen dat zo weinig mogelijk mensen ziek worden, moet iedereen deze regels volgen.

De politie kan controleren of je de regels volgt.

Je blijft zo veel mogelijk **thuis**.

Je mag alleen naar buiten **als het echt nodig is**. Dat wil zeggen, om

- Naar de dokter te gaan
- Naar de apotheek te gaan
- Naar het postkantoor te gaan
- Naar de bank te gaan
- Om te tanken
- Of om iemand te helpen die het echt nodig heeft, bv om naar het ziekenhuis te gaan.

Je mag naar het werk gaan, als je werkgever ervoor zorgt dat er genoeg ruimte is tussen de collega's. Maar als het kan, wordt er van **thuis gewerkt**.

Alle winkels gaan dicht. **Deze winkels blijven wel open:**

- Voedingswinkels
- Dierenwinkels
- Krantenwinkels.
- Supermarkten. In de supermarkt heb je 30 minuten tijd (een half uur dus) om je boodschappen te doen. Het is zeker niet nodig om nu extra veel te kopen. Er is genoeg voor iedereen.
- De nachtwinkel is open tot 10 uur 's avonds.
- Er is geen markt.

Je mag naar buiten gaan om te wandelen, fietsen, sporten ... Het is belangrijk om te blijven **bewegen**. Je kan op je eentje buiten komen of met de mensen met wie je samenwoont, of met 1 extra andere persoon. Je moet altijd **minstens 1.5 meter afstand** houden. Laat je kind buiten niet spelen met andere kinderen (tenzij met broer of zus).

Je mag **niet in groep** naar buiten.

Je kan **niet op reis** vertrekken.

De regels voor de crèches en de scholen blijven dezelfde. De crèches en scholen voor de kinderen sluiten niet volledig.

Als je een probleem hebt, of je voelt je eenzaam, dan kan je **telefoneren**/skypen/whatsappen/... met vrienden of familie.

Deze regels zijn belangrijk voor de gezondheid van iedereen en gelden voor iedereen. Dankjewel om ze op te volgen.

Правителството наложи нови мерки с цел спирането на заразяването с корона вируса. Мерките влизат в сила от 18 март, и на този етап се смята, че ще са валидни до 5 април.

С цел да се предотврати разболяването на много хора се налага всеки от нас да спазва следните правила.

Полицията може да следи и проверява дали спазвате правилата.

Вие напускате дома си колкото се може по-малко.

Може да излизате навън само ако това е наистина нужно. С други думи за да

- Отидете на лекар
- Отидете в аптеката
- Отидете до пощата
- Отидете до банката
- Заредите с гориво
- Или за да помогнете на някой, който наистина има нужда от това, например за да отиде в болницата.

Можете да ходите на работа, ако работодателят Ви се погрижи да гарантира спазване на достатъчно разстояние между колегите. Но в зависимост от спецификата и възможностите на съответната трудова дейност се въвежда дистанционна форма на работа.

Всички магазини се затварят. Следните магазини ще останат отворени:

- Магазини за хранителни продукти
- Магазини за домашни любимци
- Магазини за вестници.
- Супермаркети. В супермаркета имате на разположение 30 минути (половин час), за да пазарувате. Няма никаква нужда да купувате повече от обичайното. Има достатъчно за всички.
- Нощните магазини са отворени до 10 часа вечерта.
- Преустановява се провеждането на пазари.

Можете да излизате навън за разходка, колоездене, спорт ...

Важно е да продължавате да се движите. Можете да излизате сами или с хората, с които живеете, или с 1 допълнителен човек. Винаги трябва да спазвате разстояние от поне 1,5 метра спрямо други хора. Не разрешавайте на детето си да играе навън с други деца (освен с братя и сестри).

Може да излизате навън в група.

Не можете да предприемате пътувания.

Правилата за детските ясли и училищата остават същите. Яслатите и училищата за децата не са напълно затворени.

Ако изпитвате проблем или се чувствате самотни, можете да се свързвате по телефон / Skype / Whatsapp / ... с приятели или с роднини.

Тези правила са важни за здравето на всеки и важат за всички. Благодарим Ви, че ги следвате.

